



التعليم | education  
فوق | above  
الجميع | all

## القَطَطُ البَرِّيَّةُ

**Original Publisher:** Pratham Books

**Author:** Sejal Mehta

**Illustrator:** Rohan Chakravarty

**Translator:** Manar Ahmed

Level 1



بَعْضُ الْقَطَطِ الْبَرِّيَّةِ لَدَيْهَا خُطُوْطٌ.  
مِثْلُ النَّمْرِ!





وَبَعْضُ الْقَطِطِ الْبَرِّيَّةِ لَدَيْهَا شَعْرٌ كَثِيفٌ.  
مِثْلُ الْأَسَدِ!



بَعْضُ الْقَطَطِ الْبَرِّيَّةِ لَدَيْهَا بُقْعٌ.  
مِثْلُ الْفَهْدِ وَالْقَطِّ الْفَهْدِيِّ!





بَعْضُ الْقَطَطِ الْبَرِّيَّةِ مِنْ أَفْضَلِ الْمُتَسَلِّقِينَ.  
مِثْلَ الْفَهْدِ الْمُرَقَّطِ وَالْقِطِّ الرَّخَامِيِّ!

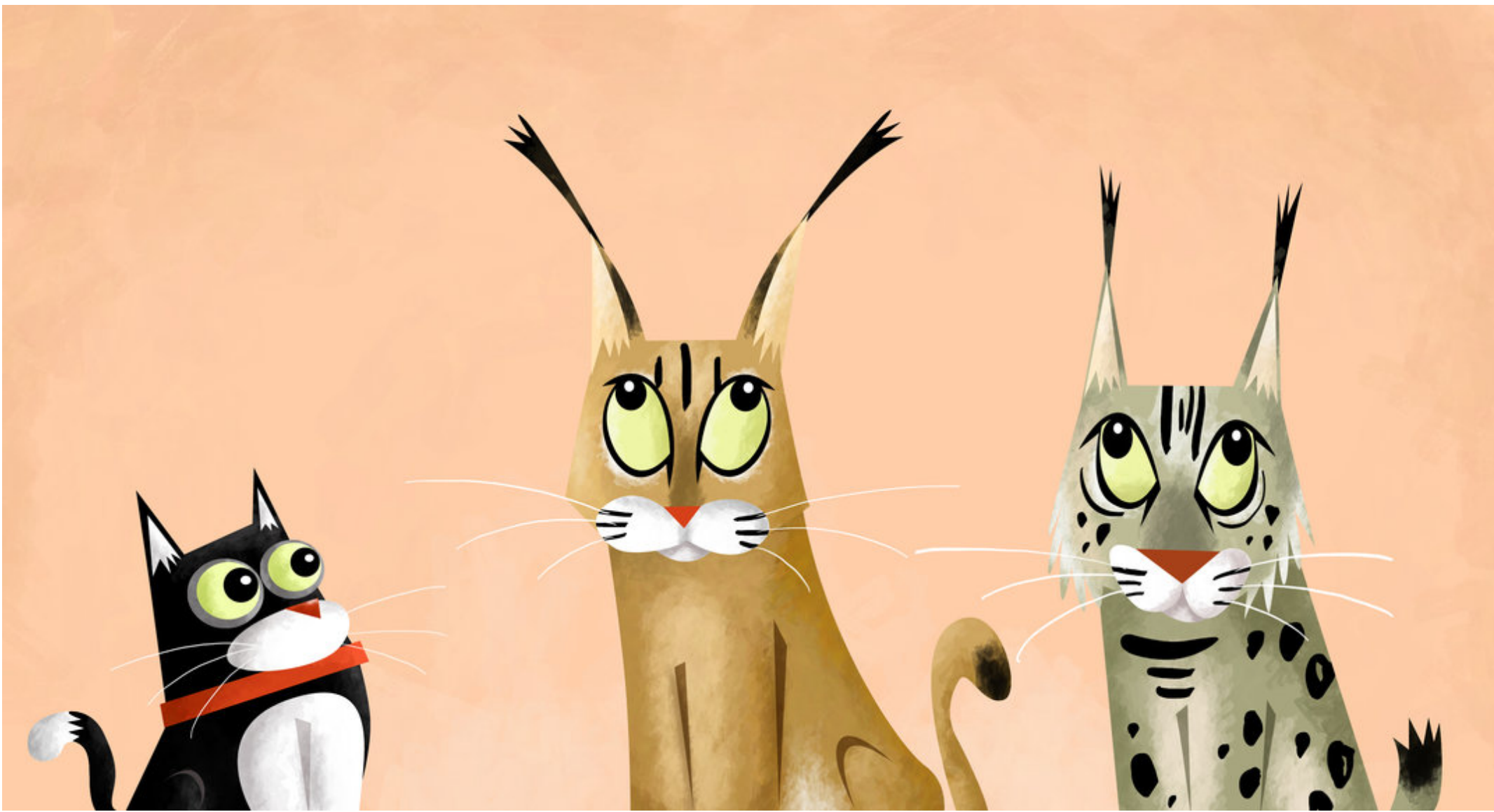


بَعْضُ الْقَطَطِ الْبَرِّيَّةِ تَعِيشُ فِي أَعَالِي الْجِبَالِ  
مِثْلَ النَّمْرِ الثَّلْجِيِّ وَ"قِطِّ بَالَأَسِّ"!





بَعْضُ الْقَطِطِ الْبَرِّيَّةِ تَعِيشُ فِي الصَّحْرَاءِ  
مِثْلَ قِطِّ الصَّحْرَاءِ!



بَعْضُ الْقَطِطِ الْبَرِّيَّةِ لَهَا آذَانٌ مُشْعِرَةٌ  
مِثْلُ حَيَوَانَ الْوَشَقِ وَعَنَاقِ الْأَرْضِ!





بَعْضُ الْقَطَطِ الْبَرِّيَّةِ تُحِبُّ الصَّيْدَ  
مِثْلُ الْقَطِّ صَائِدِ السَّمَكِ!



بَعْضُ الْقَطَطِ الْبَرِّيَّةِ هِيَ مِنْ أَصْغَرِ الْقَطَطِ فِي الْعَالَمِ  
مِثْلُ الْقَطِّ السَّنُّورِ!





بَعْضُ الْقِطَطِ الْبَرِّيَّةِ تُشْبِهُ الْقِطَطَ الْمَنْزِلِيَّةَ  
مِثْلُ قِطِّ الْغَابَةِ وَالْقِطِّ الذَّهَبِيِّ!



لَكِن جَمِيعَهُمْ قِطَطٌ بَرِيَّةٌ!



# Acknowledgements



Qatar National Library acts as a steward of Qatar's national heritage by collecting, preserving & making available the country's recorded history. It provides equal access to all types of information & services and aims to enable the people of Qatar to positively influence society by creating an exceptional learning and discovery environment. His Highness Sheikh Tamim bin Hamad Al Thani, the Amir of Qatar, inaugurated the library on 16 Apr 2018.



National institution of higher education in Qatar. The Translation Minor offered by the Dept of English Literature & Linguistics at the College of Arts & Sciences is designed to meet the demands of an increasingly globalized society by developing translation skills in the fields of law, science & technology, business, media and the arts. The program develops students' awareness of the cultural and linguistic challenges involved in translation.



TII offers a unique set of academic & professional programs in translation, interpreting and language learning. Learn more: [tii.qa](http://tii.qa)

### Story Attribution:

This story: القَطَط البَرِّيَّة is translated by [Manar Ahmed](#). The © for this translation lies with Education Above All (EAA), 2024. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Wild Cat! Wild Cat!](#)', by [Sejal Mehta](#). © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

### Images Attributions:

Cover page: [House cat looking at wild cats](#), by [Rohan Chakravarty](#). © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [House cat looking at tiger](#), by [Rohan Chakravarty](#). © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [House cat looking at lion](#), by [Rohan Chakravarty](#). © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [House cat looking at leopard and leopard cat](#), by [Rohan Chakravarty](#). © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [House cat looking at marble cat and clouded leopard](#), by [Rohan Chakravarty](#). © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [House cat looking at snow leopard and pallas's cat](#), by [Rohan Chakravarty](#). © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [House cat looking at desert cat](#), by [Rohan Chakravarty](#). © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [House cat looking at caracal and lynx](#), by [Rohan Chakravarty](#). © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [House cat looking at fishing cat](#), by [Rohan Chakravarty](#). © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [House cat looking at rusty spotted cat](#), by [Rohan Chakravarty](#). © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>





This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

### Images Attributions:

Page 11: [House cat looking at golden cat and jungle cat](#), by [Rohan Chakravarty](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Page 12: [House cat seeing wild cats chasing mouse](#), by [Rohan Chakravarty](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

# القَطَطُ البَرِّيَّةُ

(Arabic)

تَعَرَّفْ عَلَى أَنْوَاعِ القِطَطِ البَرِّيَّةِ المُخْتَلِفَةِ فِي الهِنْدِ.

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!